



## Master LLCE : Etudes slaves - Serbe Croate Bosniaque Monténégrien

### Résumé de la Formation

**Domaine :** Arts, Lettres, Langues

**Mention :** Langues, littératures et civilisations étrangères

**Spécialité :** Études slaves

**Finalité du master :** Recherche

### Présentation

Faisant suite à la licence, le master de LLCE, spécialité "études slaves" parcours "serbe-croate-bosniaque-monténégrien" approfondit les problématiques contemporaines, à travers une approche allant du Moyen Âge au 21<sup>ème</sup> siècle (littératures, civilisations, géopolitique, interférences entre cultures liées au catholicisme, à l'orthodoxie et à l'islam), et met en évidence le fonds commun et les spécificités bosniaques, croates, monténégrines et serbes (linguistique, traduction et interprétariat BCMS # français).

Sorbonne Université est la seule en France qui délivre le diplôme national de master de serbe-croate-bosniaque-monténégrien – dans le cadre de l'UFR d'Études slaves, unique département d'études slaves en France.

### PLUS D'INFOS

**Crédits ECTS :** 120

**Durée :** 2 ans

**Niveau d'étude :** BAC +5

**Public concerné :**

Formation continue  
Formation initiale

**Langue d'enseignement :** Français, serbe, croate, bosniaque, monténégrien

**Stage :** Optionnel (6 mois maximum)

**Validation des acquis :** Oui

### Organisation de la formation

- M1 LLCE : SERBE CROATE BOSNIAQUE MONTENEGRIN Finalité Recherche
- M2 LLCE : SERBE CROATE BOSNIAQUE MONTENEGRIN Finalité Recherche

Le Master (bac + 5) correspond à 4 semestres validés par l'obtention de 120 ECTS\*.

Le master se compose d'Unités d'Enseignements (UE) réparties sur les 4 semestres. Une UE est composée d'un ou de plusieurs Éléments Constitutifs (EC). À chaque UE est affecté un nombre de crédits ECTS. Les enseignements sont semestriels.

L'enseignement universitaire (environ 670 heures) est à compléter par un travail personnel important : travail en bibliothèque et en archives, rédaction de mémoires, préparation d'exposés, lectures personnelles...

\**European Credit Transfer System* : Système de Transfert de Crédits Européens

### Contrôle des connaissances

Modalité de contrôle de connaissances : <http://www.lettres.sorbonne-universite.fr/mcc>

des enseignements préprofessionnalisants proposés par l'UFR d'Études slaves (édition, médias, muséologie, communication culturelle dans l'Europe élargie) enrichit la palette des débouchés possibles.

### Droits de scolarité

Frais d'inscription en formation initiale : <http://www.lettres.sorbonne-universite.fr/>

Une poursuite d'études peut être envisagée dans d'autres établissements, telles les écoles supérieures d'interprètes et de traducteurs (ESIT à Paris, Université de Genève, Institut supérieur de traduction et d'interprétariat de Bruxelles), les écoles de journalisme et de commerce...

### Poursuite d'études

Les étudiants motivés et ayant fait preuve en master de leurs capacités de recherches pourront poursuivre celles-ci dans le cadre d'un doctorat. La mutualisation

### Mobilité internationale

Les séjours linguistiques sont fortement recommandés.

Des bourses d'été (deux à trois semaines) et semestrielles sont offertes par la Serbie et la Croatie, outre les programmes Erasmus concernant ces deux pays.

Informations sur la rubrique : [International](#)

## Insertion professionnelle

### Types d'emplois accessibles :

- \* Traducteur / Interprète / assermenté auprès des tribunaux / auprès des organisations européennes et internationales (délégations de l'Union européenne dans les États des Balkans occidentaux, tribunal international de La Haye, OTAN...)
- \* Armée : troupes de l'EUFOR en Bosnie-Herzégovine, KFOR au Kosovo...
- \* Métiers de la presse, des médias, de l'édition et de la culture
- \* Bibliothécaire / Documentaliste
- \* Organismes d'intérêt général (associations, ONG, fondations), entreprises commerciales, industrielles et de services, particulièrement dans les transports (compagnies aériennes, aéroports) et le tourisme
- \* Enseignant (écoles, cours privés, universités, enseignement aux militaires en mission dans l'ex-Yougoslavie)
- \* Rédacteur de grammaires, de dictionnaires actualisés (dictionnaires généraux, dictionnaires spécialisés), de manuels, de didacticiels de langue
- \* Fonction publique (d'État et territoriale), notamment secrétaire du cadre d'Orient au Ministère des Affaires Étrangères
- \* Ambassades et consulats dans les États des Balkans occidentaux

Plus d'informations : [L'Observatoire de l'Insertion Professionnelle et des Parcours](#) (Enquêtes sur les métiers exercés par les anciens étudiants de Paris-Sorbonne)

## Pré-requis

Être titulaire d'une licence ou équivalent et très bonne connaissance de la langue BCMS et du français.  
Admission sur dossier pour les titulaires de toute licence française en lettres, langues, sciences humaines, droit, économie, ou d'un diplôme étranger équivalent, possédant une très bonne connaissance de la langue BCMS et du français.

## Lieu(x) d'enseignement

\* Centre universitaire Malesherbes - 108, boulevard Malesherbes 75017 Paris

## Conditions d'accès

### Pour postuler en formation initiale :

Pour l'accès en Master 1ère année et 2ème année : <http://ecandidat.paris-sorbonne.fr>

Plus d'information auprès du service des inscriptions administratives

Tél. : 01 40 46 25 49

Contact : <http://scolarite.contact.paris-sorbonne.fr> et préciser l'objet de votre demande : "admission Master".

### Pour postuler en formation continue :

<http://ecandidat.paris-sorbonne.fr>

Tél. : 01 53 42 30 39

Courriel : [reprise.etudes@paris-sorbonne.fr](mailto:reprise.etudes@paris-sorbonne.fr)

## Responsable de la Formation

GELEZ Philippe

Philippe.Gelez@paris-sorbonne.fr

## Contact SCUIOIP

Tél. 01 40 46 26 14

Courriel: [contact.pio@paris-sorbonne.fr](mailto:contact.pio@paris-sorbonne.fr)

# M1 Llce : Serbe Croate Bosniaque Monténégrin Finalité Recherche

Semestre 1 LLCE SCBM	CM	TD	Mode de controle	Crédits
<b>UE1 Méthodologie (M1SLS1MU)</b>				<b>5</b>
1 cours au choix				
Littérature civilisation (M1SBLICI)	1h			
Linguistique (M1SBLING)				
<b>UE2 Enseignements transversaux (M1SLS2FU)</b>				<b>5</b>
1 cours au choix				
<i>Vous devez choisir votre cours dans l'ensemble des cours ouverts aux non spécialistes</i>				
<b>UE3 Littérature et civilisation (M1SLS3FU)</b>			Controle final Controle final	<b>10</b>
Moyen-âge au XVIème siècle (M1SB03MA)	2h30			
<b>UE4 Séminaire de spécialisation (M1SLS4FU)</b>			Controle final Controle final	<b>10</b>
Littérature et civilisation (M1SB04LC)	3h30	3h		
<b>UE Facultative sans ECTS (M1SLS99U)</b>				

Semestre 2 LLCE SCBM	CM	TD	Mode de controle	Crédits
<b>UE1 Mémoire (M2SLS1FU)</b>				<b>10</b>
Linguistique (M2SB01LL)	2h30to15jo		Controle continu	
<b>UE2 Séminaire de spécialisation 1 (M2SLS2FU)</b>			Controle final Controle mixte	<b>10</b>
Histoire XVIè XVIIè S (M2SB0217)	3h30	1h		
<b>UE3 Séminaire de spécialisation 2 (M2SLS3FU)</b>			Controle final Controle mixte	<b>10</b>
Littérature et civilisation (M2SB03LC)	3h	3h		
<b>UE Facultative sans ECTS (M2SLS99U)</b>				

## M2 Llce : Serbe Croate Bosniaque Montenegrin Finalité Recherche

Semestre 3 LLCE SCBM	CM	TD	Mode de controle	Crédits
<b>UE1 Journées d'études (M3SLS1FU)</b> Journées d'études (M3SB01JE)			Controle continu Controle continu	<b>2</b>
<b>UE2 Enseignements transversaux (M3SLS2FU)</b> 1 cours au choix Littératures et civilisations (M3SB02LC) Linguistique (M3SB02LS)				<b>4</b>
<b>UE3 Linguistique et géopolitique (M3SLS3FU)</b> Linguistique et géopolitique (M3SB03LG)		2hqz	Controle mixte Controle continu	<b>12</b>
<b>UE4 Activité de recherche (M3SLS4MU)</b> Projet de mémoire (M3SL0PME)			Controle continu Controle continu	<b>12</b>
<b>UE Facultative sans ECTS (M3SLS99U)</b>				
Semestre 4 LLCE SCBM	CM	TD	Mode de controle	Crédits
<b>UE1 Littératures et civilisations (M4SLS1FU)</b> Littératures et civilisations (M4SB01LC)		2h	Controle final Controle final	<b>12</b>
<b>UE2 Mémoire (M4SLS2FU)</b> Mémoire (M4SL0MEM)			Controle final Controle final	<b>18</b>
<b>UE Facultative sans ECTS (M4SLS99U)</b>				